

## DEUTSCH:

Ideologen, Schiedsrichter, Unterlasser... Damit kommt unser Land nicht voran. Jetzt braucht es Unternehmertypen mehr denn je! Deshalb haben wir an der Technischen Universität München (TUM) gemeinsam mit der UnternehmerTUM die TUM Venture Labs gegründet. Sie etablieren sich als inspirierender Umschlagplatz für Entrepreneure aus der Studierendenschaft und der Wissenschaft. Sie schaffen eine förderliche Entwicklungsumgebung für Hightech-Startups und verbinden diese für ein nachhaltiges Wachstum mit den Kompetenzen, Erfahrungen und Netzwerken etablierter Technologieunternehmen.

Der visionäre Unternehmer Rudolf Schwarz und sein Technologie-Konzern IABG unterstützen künftig das TUM Venture Lab Robotics/AI als neuer Platin-Partner mit einem Millionenbetrag. Dies gibt unseren TUM Venture Labs weiteren Rückenwind. Und es bringt uns ein Stück weiter voran, die Metropolregion München zum führenden Technologiezentrum Europas zu machen. Damit will die TUM einen Beitrag leisten, die Innovations- und Wirtschaftskraft Deutschlands zu erhalten.

Es macht mich zuversichtlich, zu sehen, dass es Menschen wie Rudolf Schwarz gibt, die selbst ihre Innovationskraft immer wieder unter Beweis gestellt haben und nicht müde werden, uns auf diesem Hürdenlauf zu unterstützen. DANKE!

Credit: Uli Benz / TUM

## ENGLISH:

Ideologues, arbitrators, hesitators... They won't move our country forward. We need the entrepreneurial type now more than ever! That's why we at Technical University of Munich (TUM) joined together with UnternehmerTUM to found the TUM Venture Labs, which are emerging as an inspirational marketplace for entrepreneurs from the student body and from science. The Venture Labs create the necessary development environment for high-tech startups, bringing them together with the expertise, experience and networks of established technology companies in the interest of sustainable growth.

The visionary entrepreneur Rudolf Schwarz and his technology corporation IABG will in the future support the TUM Venture Lab Robotics/AI as a new Platinum Partner. This will be another important boost for our TUM Venture Labs, taking us a step closer to making the Munich metropolitan area Europe's leading technology center. In doing so, TUM is contributing to retaining Germany's innovation power and economic strength.

I am very reassured to see that there are people like Rudolf Schwarz who have repeatedly demonstrated their own strength in innovation and who never tire in their support for us in this ambitious race to the future. THANK YOU!